

HOTĂRÂREA NR. _____
privind concesionarea, către RAT S.R.L., a unor bunuri care aparțin
domeniului privat al municipiului Craiova

Consiliul Local al Municipiului Craiova întrunit în ședința ordinară din data de 27.04.2023;

Având în vedere referatul de aprobare nr.118377/2023, raportul nr.122253/2023 întocmit de Direcția Patrimoniu și raportul de avizare nr.134144/2023 întocmit de Direcția Juridică, Asistență de Specialitate și Contencios Administrativ prin care se propune concesionarea, către RAT S.R.L., a unor bunuri care aparțin domeniului privat al municipiului Craiova;

În conformitate cu prevederile Legii nr.51/2006 privind serviciile comunitare de utilități publice, republicată, cu modificările și completările ulterioare și Legii nr.92/2007 a serviciilor de transport public local, cu modificările și completările ulterioare;

În temeiul art.129 alin.2 lit.c, coroborat cu alin.6 lit.b, art.139 alin.3 lit.h, art.154 alin.1, art.196 alin.1 lit.a și art.362 din Ordonanța de Urgență a Guvernului nr.57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare;

HOTĂRĂȘTE:

- Art.1.** Se aprobă concesionarea, către RAT S.R.L., a bunurilor care aparțin domeniului privat al municipiului Craiova, achiziționate în baza contractului de furnizare nr.126519/2021, identificate în anexa nr.1 care face parte integrantă din prezenta hotărâre și, pe cale de consecință, se modifică, prin completare, anexa nr.4.1 a contractului de delegare nr.135176/27.08.2018.
- Art.2.** Se aprobă modificarea art.6 din Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Craiova nr.262/2018 și, pe cale de consecință, art.6.1 din contractul de delegare nr.135176/27.08.2018, care vor avea următorul conținut :
- „În schimbul dreptului și obligației de exploatare a bunurilor concesionate, prevăzute în Anexa 4.1, Operatorul se obligă să plătească redevența Autorității Contractante, redevența calculată în procent de 3% din valoarea de amortizare a bunurilor, respectiv suma de 767124 lei/an, împărțită în tranșe egale.”
- Art.3.** Predarea bunurilor, identificate în anexa nr.1, se face pe bază de proces verbal de predare-primire.
- Art.4.** Se împuternicește Primarul Municipiului Craiova să semneze actul adițional nr.13 de modificare a Contractului de Delegare nr.135170/2018, aprobat prin Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Craiova nr.262/2018, prevăzut în anexa nr.2 care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

- Art.5.** Pe data prezentei hotărâri, se modifică în mod corespunzător Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Craiova nr.262/2018 referitoare la Contractul de delegare a gestiunii serviciului de transport public local de persoane cu autobuze și tramvaie, efectuat prin curse regulate în municipiul Craiova
- Art.6.** Primarul Municipiului Craiova, prin aparatul de specialitate: Serviciul Administrație Publică Locală, Direcția Patrimoniu și R.A.T. SRL vor aduce la îndeplinire prevederile prezentei hotărâri.

**INIȚIATOR,
PRIMAR,
Lia-Olguța VASILESCU**

**AVIZAT,
SECRETAR GENERAL,
Nicoleta MIULESCU**

Referat de aprobare a proiectului de hotărâre,
privind concesionarea către SC RAT SRL
a unor bunuri ce aparțin domeniului privat al Municipiului Craiova

Prin adresa cu nr. 100953/2023 Directia Elaborare si Implementare Proiecte transmite documentatia privind achizitia unui tramvai .

Între MUNICIPIUL CRAIOVA-Unitate Administrativ Teritorială din Romania str. Alexandru Ioan Cuza nr.7, în calitate de cumpărător și POJAZDY SZYNOWE PESA BYDGOSZCZ SA – Polonia în calitate de furnizor, a fost încheiat Contractul de furnizare înregistrat la Primăria Craiova cu nr.126519/2021, privind achiziția a 17 tramvaie de cca. 25m lungime destinate transportului public de calatori pentru municipiul Craiova. Din acest contract a fost livrat primul lot de 9 tramvaie, urmat ulterior de cel de al yeclea tramvai. Având în vedere cele menționate mai sus, în conformitate cu prevederile OMFP nr.2861/2009, Titlul II – Proprietatea privată art. 555-557 din Codul Civil și ale art. 357 din OUG nr.57/2019, considerăm necesară și oportună inițierea, dezbaterea, analizarea și respectiv aprobarea unui proiect de hotărâre privind concesionarea către SC RAT SRL a unui bun ce aparține domeniului privat al Municipiului Craiova.

Primar,
Lia – Olguța Vasilescu

Director executiv,
Cristian Ionuț Gâlea

Șef Serviciu,
Lucian Cosmin Mitucă

MUNICIPIUL CRAIOVA
PRIMĂRIA MUNICIPIULUI CRAIOVA
Direcția Patrimoniu
Serviciul Patrimoniu
Nr.122253/06.04.2023

Avizat,
VICEPRIMAR,
Aurelia Filip

RAPORT

privind modificarea Hotărârii Consiliului Local al Municipiului Craiova nr. 262/2018 privind atribuirea directă a gestiunii serviciului de transport public local de persoane cu autobuze și tramvaie, efectuat prin curse regulate în municipiul Craiova, către R.A.T. SRL

Prin Hotărârea Consiliului Local nr. 262/2018 a fost aprobat contractul de delegare a gestiunii de transport public local de persoane cu autobuze și tramvaie, către SC RAT Craiova SRL. Astfel, a fost încheiat Contractul de delegare a gestiunii serviciului de transport public local de persoane cu autobuze și tramvaie, efectuat prin curse regulate în municipiul Craiova, înregistrat la Primăria municipiului Craiova cu nr.135170/27.08.2018.

Activitatea de transport prestată de R.A.T. SRL este o activitate relevantă în sectorul de utilitate publică, întrucât aceasta efectuează serviciul de transport public local de persoane prin curse pe raza teritorial administrativă a localității, pe rute și cu programe de circulație prestabilite și aprobate de către Consiliul Local.

Rețeaua urbană de transport public local asigură mobilitatea locuitorilor, vizitatorilor și turiștilor din Municipiul Craiova prin intermediul traseelor de tramvai și traseelor de autobuz și cu ajutorul mijloacelor de transport concesionate.

În Anexa nr. 4.1 a contractului sunt menționate bunurile de retur, respectiv bunurile concesionate de către autoritatea locală către operator, în scopul executării contractului.

Ulterior adoptării acestei hotărâri între MUNICIPIUL CRAIOVA-Unitate Administrativ Teritorială din Romania str. Alexandru Ioan Cuza nr.7, în calitate de cumpărător și POJAZDY SZYNOWE PESA BYDGOSZCZ SA – Polonia în calitate de furnizor, a fost încheiat Contractul de furnizare înregistrat la Primăria Craiova cu nr. 126519/2021, privind achiziția a 17 tramvaie de cca. 25m lungime destinate transportului public de calatori pentru municipiul Craiova.

Din acest contract a fost livrat primul lot de 9 tramvaie care au fost concesionate catre RAT Craiova SRL prin HCL nr.121/2023.

Prin adresele nr. 100953/2023 și nr. 136427/2023 Directia Elaborare și Implementare Proiecte comunică receptia calitativă și cantitativă cu nr. 87794/2023 și nr. 97140/2023 nr. 116765/2023, nr.116767/2023, nr. 116762/2023, nr.131330/2023, nr. 136358/2023, nr.

136364/2023 a unor tramvaie, identificate cu nr. T846BNA010145N010, T846BNA010145N011, T846BNA010145N012 si T846BNA010145N013.

Valoarea nominală a unui tramvai este de 10.771.184,73 iar la aceasta se adaugă valoarea taxei pe valoare adăugată de 2.046.525,10 lei rezultând o valoare de intrare a mijlocului fix de 12.817.709,83 lei, iar în conformitate cu H.G. nr. 2139/2004 cu modificările ulterioare, pot fi clasificate ca făcând parte din grupa 2.3.1.1 și având durata de funcționare ce corespunde cu durata de amortizare la 18 ani.

Întrucât, SC RAT Craiova SRL realizează Serviciul de transport public local de persoane cu autobuze și tramvaie efectuat prin curse regulate, pe raza administrativ-teritorială a Municipiului Craiova, iar toate aceste bunuri fac parte structural din logistica necesară asigurării funcționării transportului public, este necesară concesionarea către SC RAT SRL a bunurilor achiziționate și menționate mai sus ca fiind bunuri de natura domeniului privat utilizate de către SC RAT Craiova SRL, făcând parte din categoria bunurilor de retur.

În schimbul dreptului și obligației de exploatare a bunurilor concesionate, la care se adaugă și bunurile propuse în prezentul raport, care vor fi cuprinse în anexa 4.1 a contractului ce conține bunurile de retur, operatorul are obligația să plătească autorității locale redevență calculată la valoarea de 767124,40 lei pe an.

De asemenea, potrivit art. 20.1 din contractul de delegare, orice modificare a contractului este rezultatul acordului intervenit între părți, exprimat într-un act adițional.

În conformitate cu cele prezentate mai sus și cu cele menționate în referatul de aprobare nr. 118377/2023, potrivit prevederilor art. 129 alin 2 lit. c coroborat cu alin. 6 lit.b, art. 139 alin. 3 lit. g și art. 196 alin. 1 lit a și art. 362 alin.1 din OUG nr.57/2019 privind Codul Administrativ, ale Legii nr. 51/2006 privind serviciile comunitare de utilități publice, cu modificările și completările ulterioare și ale Legii nr. 92/2007 a serviciilor de transport public local, cu modificările și completările ulterioare, propunem spre aprobare Consiliului Local al Municipiului Craiova :

1. Concesionarea către RAT Craiova SRL a bunurilor aparținând domeniului privat al municipiului Craiova achiziționate în baza contractului de furnizare nr. 126519/2021, identificate în anexa nr.1 la prezentul raport și pe cale de consecință modificarea prin completare a Anexei nr. 4.1 a contractului de delegare nr. 135176/27.08.2018.

2. Modificarea art.6 din Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Craiova nr.262/2018 și, pe cale de consecință modificarea art.6.1 din contractul de delegarea nr.135176/27.08.2018, care vor avea următorul conținut :

„În schimbul dreptului și obligației de exploatare a bunurilor concesionate, prevăzute în Anexa 4.1, operatorul se obligă să plătească redevență autorității contractante, calculată în procent de 3% din valoarea de amortizare a bunurilor, respectiv suma de 767124 lei/an, împărțită în tranșe egale.”

3. Predarea bunurilor menționate la punctul nr.1, se face pe bază de proces verbal de predare-primire.

4. Împuternicirea Primarului Municipiului Craiova să semneze actul adițional nr 13 de modificare a Contractului de Delegare nr.135170/2018 aprobat prin Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Craiova nr. 262/2018, identificat în anexa nr.2 la prezentul raport.

5. Modificarea Hotărârii Consiliului Local al Municipiului Craiova nr. 262/2018, privind atribuirea directă a gestiunii serviciului de transport public local de persoane cu autobuze si tramvaie, efectuat prin curse regulate în municipiul Craiova, către R.A.T. SRL.

Director Executiv,
Cristian Ionuț Gâlea

Îmi asum responsabilitatea privind realitatea și legalitatea în solidar cu întocmitorul înscrisului

Data:

Semnătura:

Șef Serviciu,
Lucian Cosmin Mitucă

Îmi asum responsabilitatea privind realitatea și legalitatea în solidar cu întocmitorul înscrisului

Data:

Semnătura:

Întocmit,

Expert, Chiriac Madlen

Îmi asum responsabilitatea pentru fundamentarea, realitatea și legalitatea întocmirii acestui act oficial

Data:

Semnătura :

Anexa nr.1 la actul **additional nr.13** la contractul de delegare a gestiunii serviciului de transport public local de persoane cu autobuze si tramvaie efectuat prin curse regulate in municipiul Craiova nr. 135170/17.09.2018

Concesionarea bunurilor aparținând domeniului privat al municipiului Craiova

Nr. Crt.	cod de clasificare	Denumirea bunului	elemente de identificare, observații, stare de operativitate	anul dobandirii/sau al dării in	Valoare Inv/lei.	Situația juridica actuală(actul juridic prin care bunul respectiv a fost dobândit în proprietatea privată)
1	2.3.1.1- 18ani	TRAMVAI-25m - 010 cu nr identificare T846BNA010145N010	serie motor 8904036,8904042,8904052,8904043	2023	12817709,83 lei.	achizitionat in baza Contractului de furnizare înregistrat la Primăria Craiova cu nr.126519/2021,
2	2.3.1.1- 18ani	TRAMVAI-25m - 010 cu nr identificare T846BNA010145N011	serie motor 8904040, 8904045, 8904025,8904041	2023	12817709,83 lei.	achizitionat in baza Contractului de furnizare înregistrat la Primăria Craiova cu nr.126519/2021,
3	2.3.1.1- 18ani	TRAMVAI-25m - 010 cu nr identificare T846BNA010145N012	serie motor 8904047, 8904038, 8904051, 8904039	2023	12817709,83 lei.	achizitionat in baza Contractului de furnizare înregistrat la Primăria Craiova cu nr.126519/2021,
4	2.3.1.1- 18ani	TRAMVAI-25m - 010 cu nr identificare T846BNA010145N013	serie motor 8904050, 8904058, 8904055, 89004048	2023	12817709,83 lei.	achizitionat in baza Contractului de furnizare înregistrat la Primăria Craiova cu nr.126519/2021,

ACT ADIȚIONAL NR. 13

**la contractul de delegare a gestiunii serviciului de transport public local de persoane
cu autobuze si tramvaie efectuat prin curse regulate in municipiul Craiova nr.
135170/17.09.2018**

Între:

- Municipiul Craiova, cu sediul în Craiova, Str. Targului, nr. 26, având cod fiscal nr. 4417214, cont nr RO79TREZ24A840302400300X, deschis la Trezoreria operativa a mun. Craiova, reprezentat prin Primar, în calitate de delegatar, pe de o parte, denumit în continuare Autoritatea Contractantă; și

- Operatorul de transport R.A.T. SRL, cu sediul în Craiova, Str. Calea Severinului nr 103, județul Dolj, înregistrat sub nr. J16/507/1991 la Registrul Comerțului, codul unic de înregistrare RO 2315129, având contul cont: RO57RNCB0134041652740005 deschis la BCR Craiova, reprezentat prin Administrator, în calitate de delegat, denumit în continuare Operatorul, pe de altă parte.

Având în vedere Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Craiova nr./2023, părțile prezentului Act Adițional, convin modificarea Contractului de delegare a gestiunii serviciului de transport public local de persoane cu autobuze și tramvaie, efectuat prin curse regulate în municipiul Craiova nr. 135170/17.09.2018, după cum urmează:

Art. 1 – Se modifică Anexa nr. 4.1 - prin completare cu bunurile prevăzute în Anexa nr. 1 la prezentul act adițional.

Art. 2 – Se modifică art. 6.1 din contract, în sensul stabilirii redevenței la suma de 767124 lei/an.

Celelalte articole din contractul de delegare a gestiunii serviciului de transport public local de persoane cu autobuze si tramvaie, efectuat prin curse regulate in municipiul Craiova nr. 135170/17.09.2018, raman neschimbate.

Prezentul act adițional intră în vigoare începând cu data de și este semnat în 2 (două) exemplare originale, din care unul pentru Autoritatea Contractantă și unul pentru Operator.

**AUTORITATEA CONTRACTANTA
MUNICIPIUL CRAIOVA
PRIMAR,**

**OPERATOR
R.A.T. SRL
ADMINISTRATOR**

Directia Economico Financiara

Director Economic

Viza CFP

Sef Birou Juridic

**Directia Patrimoniu
Director Executiv**

**Sef Comp. Monitorizare
Contract Serv. Public de Transport**

**Directia Servicii Publice
Director Executiv**

Sef Birou Tehnic

**Sef Serv Administrare si Monitorizare
Siguranta Circulatie
Transport Public Local si Sig Circulatiei**

**Sef Birou Dispecerat
Claudiu Dobre**

Vizat de legalitate,

Viza CFP

Anexa nr.1 la Raportul nr. 122253/06.04.2023

Concesionarea bunurilor aparținând domeniului privat al municipiului Craiova

Nr. Crt.	cod de clasificare	Denumirea bunului	elemente de identificare, observații, stare de operativitate	anul dobândirii/sau al dării în	Valoare Inv/lei.	Situația juridică actuală(actul juridic prin care bunul respectiv a fost dobândit în proprietatea privată)
1	2.3.1.1- 18ani	TRAMVAI-25m - 010 cu nr identificare T846BNA010145N010	serie motor 8904036,8904042,8904052,8904043	2023	12817709,83 lei.	achiziționat în baza Contractului de furnizare înregistrat la Primăria Craiova cu nr.126519/2021,
2	2.3.1.1- 18ani	TRAMVAI-25m - 010 cu nr identificare T846BNA010145N011	serie motor 8904040, 8904045, 8904025,8904041	2023	12817709,83 lei.	achiziționat în baza Contractului de furnizare înregistrat la Primăria Craiova cu nr.126519/2021,
3	2.3.1.1- 18ani	TRAMVAI-25m - 010 cu nr identificare T846BNA010145N012	serie motor 8904047, 8904038, 8904051, 8904039	2023	12817709,83 lei.	achiziționat în baza Contractului de furnizare înregistrat la Primăria Craiova cu nr.126519/2021,
4	2.3.1.1- 18ani	TRAMVAI-25m - 010 cu nr identificare T846BNA010145N013	serie motor 8904050, 8904058, 8904055, 89004048	2023	12817709,83 lei.	achiziționat în baza Contractului de furnizare înregistrat la Primăria Craiova cu nr.126519/2021,

Către,

**Primaria Municipiului Craiova
Directia Patrimoniu**

Prin prezenta, in vederea intreprinderii demersurilor necesare introducerii în domeniul public al municipiului Craiova a 3 tramvaie achizitionate in baza contractului de furnizare nr. 126519/19.07.2021, va transmitem urmatoarele documente:

Nr. crt	Tip document	Nr. înregistrare la Primăria Municipiului Craiova
1	Proces verbal de receptie cantitativa pentru tramvaiul 011	116765/03.04.2023
2	Proces verbal de receptie cantitativa pentru tramvaiul 012	116767/03.04.2023
3	Proces verbal de receptie cantitativa pentru tramvaiul 013	116762/03.04.2023
4	Proces verbal de receptie calitativa pentru tramvaiul 011 (nr. identificare T846BNA011 145N 011)	131330/13.04.2023
5	Proces verbal de receptie calitativa pentru tramvaiul 012 (nr. identificare T846BNA012 145N 012)	136358/20.04.2023
6	Proces verbal de receptie calitativa pentru tramvaiul 013 (nr. identificare T846BNA013 145N 013)	136364/20.04.2023

Pt

/

ANEXA 2.1. PROCES VERBAL DE RECEPȚIE CANTITATIVĂ A TRAMVAIULUI 011

Incheiat astăzi 03.04.2023, între MUNICIPIUL CRAIOVA, în calitate de Beneficiar,
R.A.T. SRL, în calitate de Utilizator și PESA BYDGOJSCZ S.A.
în calitate de Furnizor, cu ocazia predării—primirii tramvaiului:

- ✓ marca PESA
- ✓ tip 145 N
- ✓ nr. total scaune 58
- ✓ nr. total de locuri 218
- ✓ tip motor tracțiune ABB/AMKL200-CR/MD5AF04 (Medcom)
- ✓ serie(i) motor tracțiune 8904040; 8904045; 8904025; 8904041
- ✓ tip convertizor static PSM 4551C, 10 kW
- ✓ serie convertizor static 3/126883/005; 3/126884/006
- ✓ tip instalație climatizare KTP1
- ✓ serie(i) instalație climatizare 523011; 523021; 523022

Se certifică de către reprezentanții furnizorului, beneficiarului și ai utilizatorului că au fost verificate starea tramvaiului și a următoarelor subansambluri în general, după cum urmează:

- ✓ Ansamblul general tramvai, unitatea de tracțiune, punțile, trenul de rulare, suspensia, frânarea, iluminatul exterior și semnalizarea, faruri, lămpi de ceață, semnalizare, lămpi de gabarit, catadioptri și funcționarea lor;
- ✓ Caroserie, aspect exterior, aspect interior, scaunele și fixarea lor, podeaua, covorul, plafonul, geamurile, parbrizul, luneta, ușile de serviciu și funcționarea lor, rampa pentru pasagerii care se deplasează cu căruciorul rulant (funcționarea ei), barele și mânerul de sprijin pentru călători, iluminatul interior, butoanele pentru intenția de coborâre, cabina, scaunul vatmanului și funcționarea lui, tabloul de bord, comenzile de bord, funcționarea martorilor luminoși de la bord, iluminatul din cabină și compartimentul pentru călători;

S-a verificat dacă tramvaiele sunt echipate cu următoarele accesorii:

- ✓ Oglinzi retrovizoare exterioare cu ajustare electrică a orientării și sistem de degivrare cu rezistență electrică (pentru ambele oglinzi);
- ✓ Oglinzi retrovizoare interioare sau alt sistem echivalent, pentru supravegherea perfectă a zonelor din dreptul tuturor ușilor de serviciu;
- ✓ Cuplă pentru remorcarea din față;
- ✓ Trei stingătoare pentru incendiu, amplasate în cabina vatmanului;
- ✓ Două truse medicale;
- ✓ Un set de triunghiuri reflectorizante;
- ✓ Vestă reflectorizantă;
- ✓ Ciocănele pentru ieșirile de urgență;
- ✓ Set chei: (minim 2 seturi) cheie bord pornire, cheie acces uși, chei speciale capace trape vizitare, alte chei;
- ✓ Suportți la exterior (câte unul pe fiecare parte) pentru stegulețe;

- ✓ O pereche de mănuși electroizolante Clasa I, categoria R;
 - ✓ O pereche de mănuși de protecție pentru lucrări mecanice.
- S-a verificat existența următoarelor documente:
- ✓ Manual de exploatare conducere tramvaie, pentru vatman;
 - ✓ Carnet service, pașaport;
 - ✓ Certificat de garanție;
 - ✓ Certificat de calitate;
 - ✓ Certificatul de conformitate (COC), în original, în limba română;
 - ✓ Cartela de date (echiparea cu agregatele principale: serii, marcă, tip);
 - ✓ Copii ale Certificatelor de calitate pentru subansamblurile principale (unitate tracțiune, compresor, boghiuri, CGMT, instalația de informare călători, instalația audio-video, instalația de numărare călători, supraveghere video etc.);
 - ✓ Manual de exploatare dotări auxiliare (CGMT, sistemul audio-video, radio-CD, aer condiționat, informare călători, numărare călători, supraveghere video etc.);
 - ✓ Buletine de încercări emise de către producătorul principalelor subansambluri ale tramvaielor etc. dacă există;
 - ✓ Certificate de conformitate (CE) sau de omologare, pentru principalele sisteme și subsisteme, agregate, emise de producători și sau laboratoare agreate în UE.
 - ✓ Manuale de întreținere planificată (operațiile de întreținere planificată pentru toate instalațiile și subansamblurile tramvaielor, respectiv intervalele de efectuare a acestora);
 - ✓ Manuale pentru reparații (care să cuprindă operațiile de reparații pentru toate instalațiile și subansamblurile tramvaielor);
 - ✓ Catalog de piese de schimb și consumabile, actualizat pe marcă, tip și lot de fabricație, în limba română sau engleză, cu lista furnizorilor agreați, inclusiv upgrade gratuit pe toată durata de viață a tramvaielor;
 - ✓ Acces gratuit pe toată durata de viață a tramvaielor la sursa de informații tehnice online acordată reprezentanțelor service ale ofertantului;
 - ✓ Desene de ansamblu (structura de rezistentă, înveliș exterior, înveliș interior și tehnologia de asamblare pentru reparații accidentale);
 - ✓ Schemele instalației electrice;
 - ✓ Schemele tablourilor electrice de distribuție (a conexiunilor, a siguranțelor de protecție și a destinațiilor lor);
 - ✓ Schemele cablajelor și conectorilor;
 - ✓ Schema instalației de încălzire a tramvaielor;
 - ✓ Schema instalației de climatizare (aer condiționat);
 - ✓ Schema instalației de ungere cu punctele de gresare (dacă este cazul);

- ✓ Manualul de utilizare și programare a instalației de informare călători, inclusiv software și licențe cu interfață utilizator în limba română;
- ✓ Manualul de diagnosticare OBD ce va cuprinde codurile de defecte, denumirea defectelor și modul de remediere;
- ✓ Manuale pentru dotări, instalații și echipamente IT;
- ✓ Lista completă cu SDV-istica necesară realizării diagnosticării, verificărilor, reglajelor, întreținerii și reparației pentru toate componentele tramvaielor;
- ✓ Nomenclatorul cu manopera normată pentru activitatea de întreținere planificată;
- ✓ Nomenclatorul cu manopera normată pentru activitatea de reparații;
- ✓ Lista ce cuprinde cantitățile, tipul și specificația produselor utilizate pentru lubrifierea tuturor instalațiilor și echipamentelor, producătorii acestora, periodicitatea operațiilor de ungere, filtrele necesare etc.
- ✓ Echipamentul hardware și software licențiat pentru diagnoză, reglarea și ștergerea erorilor memorate pentru toate componentele tramvaielor în vederea asigurării unei bune funcționări (motoare tracțiune, motor compresor, instalație de încălzire, instalație de climatizare, suspensie, frâne și protecție antiblocare/antipatinare, uși comandate cu microprocesor etc.).
- ✓ Software și licențe software pentru computerul de bord și CGMT;
- ✓ Software și licențe software pentru instalația de informare călători;
- ✓ Software și licențe software pentru Instalația de numărare călători;
- ✓ Software și licențe software pentru sistemul audio-video cu display LED pentru informarea călătorilor precum și pentru difuzare a spot-urilor publicitare;
- ✓ Software și licențe software pentru instalația de supraveghere video;
- ✓ Dispozitivul de înregistrare pe memorii nevolatile de tip "cutie neagră";
- ✓ Echipamentul și antenele GPS/GSM/GPRS/3G/4G/Wi-Fi montate pe tramvaie, pentru realizarea transferului datelor online și WLAN, pentru gestionarea și programarea sistemului;
- ✓ Autotestul echipamentului și antenelor GPS/GSM/GPRS/3G/4G/Wi-Fi pentru transferul datelor online și WLAN pentru gestionarea și programarea sistemului;
- ✓ Se vor livra echipamente pentru transferul datelor online și WLAN, licențe software și interfețele de actualizare descărcare a datelor de la distanță;
- ✓ Software și licențe software pentru configurarea traseelor, a stațiilor pentru fiecare traseu, a o afișării caracter traseelor, a afișării și anunțării stațiilor de pe fiecare traseu sau a anunțurilor cu caracter publicitar;
- ✓ Software și licențe software pentru verificarea consumului de energie electrică;
- ✓ Software și licențe software pentru instalația de climatizare și încălzire;
- ✓ Software și licențe pentru instalația centralizată de ungere (dacă este cazul);
- ✓ Echipamentul, software-ul și licența software, pentru descărcarea și transmisia la serverul central a datelor;
- ✓ Echipament hardware, software, licențe, interfețe etc., diagnoză, separat pentru subsamblurile asigurate de către sub furnizorii producătorului și care nu sunt integrate în sistemul general de gestiune și diagnosticare electronică a tramvaielor.

ANEXA 2.1. PROCES VERBAL DE RECEPȚIE CANTITATIVĂ A TRAMVAIULUI 012

Incheiat astăzi 03.04.2023, între MUNICIPIUL CRAIOVA, în calitate de Beneficiar,
R.A.T. SRL, în calitate de Utilizator și PEVA BYAGOSZCZ SA,
în calitate de Furnizor, cu ocazia predării—primirii tramvaiului:

- ✓ marca PEVA
- ✓ tip 145N
- ✓ nr. total scaune 58
- ✓ nr. total de locuri 218
- ✓ tip motor tracțiune ABB/AMKL200-CB/M05AF04(Medcom)
- ✓ serie(i) motor tracțiune 8904047, 8904038, 8904051, 8904039
- ✓ tip convertizor static PSM 4551C, 10KW
- ✓ serie convertizor static 3/129176/005, 3/129176/006
- ✓ tip instalație climatizare KTRJ
- ✓ serie(i) instalație climatizare 062313, 0623025, 0623026

Se certifică de către reprezentanții furnizorului, beneficiarului și ai utilizatorului că au fost verificate starea tramvaiului și a următoarelor subansambluri în general, după cum urmează:

- ✓ Ansamblul general tramvai, unitatea de tracțiune, punțile, trenul de rulare, suspensia, frânarea, iluminatul exterior și semnalizarea, faruri, lămpi de ceață, semnalizare, lămpi de gabarit, catadioptri și funcționarea lor;
- ✓ Caroserie, aspect exterior, aspect interior, scaunele și fixarea lor, podeaua, covorul, plafonul, geamurile, parbrizul, luneta, ușile de serviciu și funcționarea lor, rampa pentru pasagerii care se deplasează cu căruciorul rulant (funcționarea ei), barele și mânerele de sprijin pentru călători, iluminatul interior, butoanele pentru intenția de coborâre, cabina, scaunul vatmanului și funcționarea lui, tabloul de bord, comenzile de bord, funcționarea martorilor luminoși de la bord, iluminatul din cabină și compartimentul pentru călători;

S-a verificat dacă tramvaiele sunt echipate cu următoarele accesorii:

- ✓ Oglinzi retrovizoare exterioare cu ajustare electrică a orientării și sistem de degivrare cu rezistență electrică (pentru ambele oglinzi);
- ✓ Oglinzi retrovizoare interioare sau alt sistem echivalent, pentru supravegherea perfectă a zonelor din dreptul tuturor ușilor de serviciu;
- ✓ Cuplă pentru remorcarea din față;
- ✓ Trei stingătoare pentru incendiu, amplasate în cabina vatmanului;
- ✓ Două truse medicale;
- ✓ Un set de triunghiuri reflectorizante;
- ✓ Vestă reflectorizantă;
- ✓ Ciocănele pentru ieșirile de urgență;
- ✓ Set chei: (minim 2 seturi) cheie bord pornire, cheie acces uș, chei speciale capace trape vizitare, alte chei;
- ✓ Suportți la exterior (câte unul pe fiecare parte) pentru stegulețe;

- ✓ O pereche de mănuși electroizolante Clasa I, categoria R;
 - ✓ O pereche de mănuși de protecție pentru lucrări mecanice.
- S-a verificat existența următoarelor documente:
- ✓ Manual de exploatare conducere tramvaie, pentru vatman;
 - ✓ Carnet service, pașaport;
 - ✓ Certificat de garanție;
 - ✓ Certificat de calitate;
 - ✓ Certificatul de conformitate (COC), în original, în limba română;
 - ✓ Cartela de date (echiparea cu agregatele principale: serii, marcă, tip);
 - ✓ Copii ale Certificatelor de calitate pentru subansamblurile principale (unitate tracțiune, compresor, boghiuri, CGMT, instalația de informare călători, instalația audio-video, instalația de numărare călători, supraveghere video etc.);
 - ✓ Manual de exploatare dotări auxiliare (CGMT, sistemul audio-video, radio-CD, aer condiționat, informare călători, numărare călători, supraveghere video etc.);
 - ✓ Buletine de încercări emise de către producătorul principalelor subansambluri ale tramvaielor etc. dacă există;
 - ✓ Certificate de conformitate (CE) sau de omologare, pentru principalele sisteme și subsisteme, agregate, emise de producători și sau laboratoare agreate în UE.
 - ✓ Manuale de întreținere planificată (operațiile de întreținere planificată pentru toate instalațiile și subansamblurile tramvaielor, respectiv intervalele de efectuare a acestora);
 - ✓ Manuale pentru reparații (care să cuprindă operațiile de reparații pentru toate instalațiile și subansamblurile tramvaielor);
 - ✓ Catalog de piese de schimb și consumabile, actualizat pe marcă, tip și lot de fabricație, în limba română sau engleză, cu lista furnizorilor agreați, inclusiv upgrade gratuit pe toată durata de viață a tramvaielor;
 - ✓ Acces gratuit pe toată durata de viață a tramvaielor la sursa de informații tehnice online acordată reprezentanțelor service ale ofertantului;
 - ✓ Desene de ansamblu (structura de rezistentă, înveliș exterior, înveliș interior și tehnologia de asamblare pentru reparații accidentale);
 - ✓ Schemele instalației electrice;
 - ✓ Schemele tablourilor electrice de distribuție (a conexiunilor, a siguranțelor de protecție și a destinațiilor lor);
 - ✓ Schemele cablajelor și conectorilor;
 - ✓ Schema instalației de încălzire a tramvaielor;
 - ✓ Schema instalației de climatizare (aer condiționat);
 - ✓ Schema instalației de ungere cu punctele de gresare (dacă este cazul);

- ✓ Manualul de utilizare și programare a instalației de informare călători, inclusiv software și licențe cu interfață utilizator în limba română;
- ✓ Manualul de diagnosticare OBD ce va cuprinde codurile de defecte, denumirea defectelor și modul de remediere;
- ✓ Manuale pentru dotări, instalații și echipamente IT;
- ✓ Lista completă cu SDV-istica necesară realizării diagnosticării, verificărilor, reglajelor, întreținerii și reparației pentru toate componentele tramvaielor;
- ✓ Nomenclatorul cu manopera normată pentru activitatea de întreținere planificată;
- ✓ Nomenclatorul cu manopera normată pentru activitatea de reparații;
- ✓ Lista ce cuprinde cantitățile, tipul și specificația produselor utilizate pentru lubrifierea tuturor instalațiilor și echipamentelor, producătorii acestora, periodicitatea operațiilor de ungere, filtrele necesare etc.
- ✓ Echipamentul hardware și software licențiat pentru diagnoză, reglarea și ștergerea erorilor memorate pentru toate componentele tramvaielor în vederea asigurării unei bune funcționări (motoare tracțiune, motor compresor, instalație de încălzire, instalație de climatizare, suspensie, frâne și protecție antiblocare/antipatinare, uși comandate cu microprocesor etc.).
- ✓ Software și licențe software pentru computerul de bord și CGMT;
- ✓ Software și licențe software pentru instalația de informare călători;
- ✓ Software și licențe software pentru Instalația de numărare călători;
- ✓ Software și licențe software pentru sistemul audio-video cu display LED pentru informarea călătorilor precum și pentru difuzare a spot-urilor publicitare;
- ✓ Software și licențe software pentru instalația de supraveghere video;
- ✓ Dispozitivul de înregistrare pe memorii nevolatile de tip "cutie neagră";
- ✓ Echipamentul și antenele GPS/GSM/GPRS/3G/4G/Wi-Fi montate pe tramvaie, pentru realizarea transferului datelor online și WLAN, pentru gestionarea și programarea sistemului;
- ✓ Autotestul echipamentului și antenelor GPS/GSM/GPRS/3G/4G/Wi-Fi pentru transferul datelor online și WLAN pentru gestionarea și programarea sistemului;
- ✓ Se vor livra echipamente pentru transferul datelor online și WLAN, licențe software și interfețele de actualizare descărcare a datelor de la distanță;
- ✓ Software și licențe software pentru configurarea traseelor, a stațiilor pentru fiecare traseu, a o afișării caracter traseelor, a afișării și anunțării stațiilor de pe fiecare traseu sau a anunțurilor cu caracter publicitar;
- ✓ Software și licențe software pentru verificarea consumului de energie electrică;
- ✓ Software și licențe software pentru instalația de climatizare și încălzire;
- ✓ Software și licențe pentru instalația centralizată de ungere (dacă este cazul);
- ✓ Echipamentul, software-ul și licența software, pentru descărcarea și transmisia la serverul central a datelor;
- ✓ Echipament hardware, software, licențe, interfețe etc., diagnoză, separat pentru subansamblurile asigurate de către sub furnizorii producătorului și care nu sunt integrate în sistemul general de gestiune și diagnosticare electronică a tramvaielor.

ANEXA 2.1. PROCES VERBAL DE RECEPȚIE CANTITATIVĂ A TRAMVAIULUI 013

Incheiat astăzi 03.04.2023, între MUNICIPIUL CRAIOVA în calitate de Beneficiar,
R.A.T. SRL, în calitate de Utilizator și PESA BYDROSZCZ S.A.

în calitate de Furnizor, cu ocazia predării—primirii tramvaiului:

- ✓ marca PEJA
- ✓ tip 145 N
- ✓ nr. total scaune 58
- ✓ nr. total de locuri 218
- ✓ tip motor tracțiune ABB/AMXL200-CB/M05AF04 (Medcem)
- ✓ serie(i) motor tracțiune 8904050; 8904058; 8904055; 8904068
- ✓ tip convertizor static PJM 4531C, 10 KW
- ✓ serie convertizor static Z/129176/003; Z/129176/004
- ✓ tip instalație climatizare KTRJ
- ✓ serie(i) instalație climatizare 052312; 0523023; 0523024

Se certifică de către reprezentanții furnizorului, beneficiarului și ai utilizatorului că au fost verificate starea tramvaiului și a următoarelor subansambluri în general, după cum urmează:

- ✓ Ansamblul general tramvai, unitatea de tracțiune, punțile, trenul de rulare, suspensia, frânarea, iluminatul exterior și semnalizarea, faruri, lămpi de ceață, semnalizare, lămpi de gabarit, catadioptri și funcționarea lor;
- ✓ Caroserie, aspect exterior, aspect interior, scaunele și fixarea lor, podeaua, covorul, plafonul, geamurile, parbrizul, luneta, ușile de serviciu și funcționarea lor, rampa pentru pasagerii care se deplasează cu căruciorul rulant (funcționarea ei), barele și mânerele de sprijin pentru călători, iluminatul interior, butoanele pentru intenția de coborâre, cabina, scaunul vatmanului și funcționarea lui, tabloul de bord, comenzile de bord, funcționarea martorilor luminoși de la bord, iluminatul din cabină și compartimentul pentru călători;

S-a verificat dacă tramvaiele sunt echipate cu următoarele accesorii:

- ✓ Oglinzi retrovizoare exterioare cu ajustare electrică a orientării și sistem de degivrare cu rezistență electrică (pentru ambele oglinzi);
- ✓ Oglinzi retrovizoare interioare sau alt sistem echivalent, pentru supravegherea perfectă a zonelor din dreptul tuturor ușilor de serviciu;
- ✓ Cuplă pentru remorcarea din față;
- ✓ Trei stingătoare pentru incendiu, amplasate în cabina vatmanului;
- ✓ Două truse medicale;
- ✓ Un set de triunghiuri reflectorizante;
- ✓ Vestă reflectorizantă;
- ✓ Ciocănele pentru ieșirile de urgență;
- ✓ Set chei: (minim 2 seturi) cheie bord pornire, cheie acces uș, chei speciale capace trape vizitare, alte chei;
- ✓ Suportți la exterior (câte unul pe fiecare parte) pentru stegulețe;

- ✓ O pereche de mănuși electroizolante Clasa I, categoria R;
 - ✓ O pereche de mănuși de protecție pentru lucrări mecanice.
- S-a verificat existența următoarelor documente:
- ✓ Manual de exploatare conducere tramvaie, pentru vatman;
 - ✓ Carnet service, pașaport;
 - ✓ Certificat de garanție;
 - ✓ Certificat de calitate;
 - ✓ Certificatul de conformitate (COC), în original, în limba română;
 - ✓ Cartela de date (echiparea cu agregatele principale: serii, marcă, tip);
 - ✓ Copii ale Certificatelor de calitate pentru subansamblurile principale (unitate tracțiune, compresor, boghiuri, CGMT, instalația de informare călători, instalația audio-video, instalația de numărare călători, supraveghere video etc.);
 - ✓ Manual de exploatare dotări auxiliare (CGMT, sistemul audio-video, radio-CD, aer condiționat, informare călători, numărare călători, supraveghere video etc.);
 - ✓ Buletine de încercări emise de către producătorul principalelor subansambluri ale tramvaielor etc. dacă există;
 - ✓ Certificate de conformitate (CE) sau de omologare, pentru principalele sisteme și subsisteme, agregate, emise de producători și sau laboratoare agreate în UE.
 - ✓ Manuale de întreținere planificată (operațiile de întreținere planificată pentru toate instalațiile și subansamblurile tramvaielor, respectiv intervalele de efectuare a acestora);
 - ✓ Manuale pentru reparații (care să cuprindă operațiile de reparații pentru toate instalațiile și subansamblurile tramvaielor);
 - ✓ Catalog de piese de schimb și consumabile, actualizat pe marcă, tip și lot de fabricație, în limba română sau engleză, cu lista furnizorilor agreați, inclusiv upgrade gratuit pe toată durata de viață a tramvaielor;
 - ✓ Acces gratuit pe toată durata de viață a tramvaielor la sursa de informații tehnice online acordată reprezentanțelor service ale ofertantului;
 - ✓ Desene de ansamblu (structura de rezistentă, înveliș exterior, înveliș interior și tehnologia de asamblare pentru reparații accidentale);
 - ✓ Schemele instalației electrice;
 - ✓ Schemele tablourilor electrice de distribuție (a conexiunilor, a siguranțelor de protecție și a destinațiilor lor);
 - ✓ Schemele cablajelor și conectorilor;
 - ✓ Schema instalației de încălzire a tramvaielor;
 - ✓ Schema instalației de climatizare (aer condiționat);
 - ✓ Schema instalației de ungere cu punctele de gresare (dacă este cazul);

- ✓ Manualul de utilizare și programare a instalației de informare călători, inclusiv software și licențe cu interfață utilizator în limba română;
- ✓ Manualul de diagnosticare OBD ce va cuprinde codurile de defecte, denumirea defectelor și modul de remediere;
- ✓ Manuale pentru dotări, instalații și echipamente IT;
- ✓ Lista completă cu SDV-istica necesară realizării diagnosticării, verificărilor, reglajelor, întreținerii și reparației pentru toate componentele tramvaielor;
- ✓ Nomenclatorul cu manopera normată pentru activitatea de întreținere planificată;
- ✓ Nomenclatorul cu manopera normată pentru activitatea de reparații;
- ✓ Lista ce cuprinde cantitățile, tipul și specificația produselor utilizate pentru lubrifierea tuturor instalațiilor și echipamentelor, producătorii acestora, periodicitatea operațiilor de ungere, filtrele necesare etc.
- ✓ Echipamentul hardware și software licențiat pentru diagnoză, reglarea și ștergerea erorilor memorate pentru toate componentele tramvaielor în vederea asigurării unei bune funcționări (motoare tracțiune, motor compresor, instalație de încălzire, instalație de climatizare, suspensie, frâne și protecție antiblocare/antipatinare, uși comandate cu microprocesor etc.).
- ✓ Software și licențe software pentru computerul de bord și CGMT;
- ✓ Software și licențe software pentru instalația de informare călători;
- ✓ Software și licențe software pentru Instalația de numărare călători;
- ✓ Software și licențe software pentru sistemul audio-video cu display LED pentru informarea călătorilor precum și pentru difuzare a spot-urilor publicitare;
- ✓ Software și licențe software pentru instalația de supraveghere video;
- ✓ Dispozitivul de înregistrare pe memorii nevolatile de tip "cutie neagră";
- ✓ Echipamentul și antenele GPS/GSM/GPRS/3G/4G/Wi-Fi montate pe tramvaie, pentru realizarea transferului datelor online și WLAN, pentru gestionarea și programarea sistemului;
- ✓ Autotestul echipamentului și antenelor GPS/GSM/GPRS/3G/4G/Wi-Fi pentru transferul datelor online și WLAN pentru gestionarea și programarea sistemului;
- ✓ Se vor livra echipamente pentru transferul datelor online și WLAN, licențe software și interfețele de actualizare descărcare a datelor de la distanță;
- ✓ Software și licențe software pentru configurarea traseelor, a stațiilor pentru fiecare traseu, a o afișării caracter traseelor, a afișării și anunțării stațiilor de pe fiecare traseu sau a anunțurilor cu caracter publicitar;
- ✓ Software și licențe software pentru verificarea consumului de energie electrică;
- ✓ Software și licențe software pentru instalația de climatizare și încălzire;
- ✓ Software și licențe pentru instalația centralizată de ungere (dacă este cazul);
- ✓ Echipamentul, software-ul și licența software, pentru descărcarea și transmisia la serverul central a datelor;
- ✓ Echipament hardware, software, licențe, interfețe etc., diagnoză, separat pentru subansamblurile asigurate de către sub furnizorii producătorului și care nu sunt integrate în sistemul general de gestiune și diagnosticare electronică a tramvaielor.

Lipsuri și neconformități constatate

Termen remediere

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Prezentul proces verbal de recepție cantitativă a fost întocmit în 3(trei) exemplare originale, câte unul pentru fiecare parte.

Am primit,
Comisia de recepție,
Funcție, Nume și Prenume.Semnătura
Președinte: Vladu Dorel
Membri: Petroșanu Ște
Brăgariu Mai
Nicorescu Cr
Ploscă Mihai
Buzilă Mariú
Maria Alexar
Secretar: Forțan Lavin

Am predat,
Furnizor
Funcție. Nume si Prenume.Semnătura

Nr. înregistrare PMC: 131330/13.04.2023

ANEXA 2.2 PROCES VERBAL DE RECEPȚIE CALITATIVĂ A TRAMVAIULUI 011 (T846 BNA011 145N 011)

Încheiat astăzi 13.04.2023, între MUNICIPIUL CRAIOVA, în calitate de Beneficiar,
R.A.T. SRL, în calitate de Utilizator și PEVA BYDROS2CZ SA,

în calitate de Furnizor, cu ocazia predării – primirii tramvaiului:

- ✓ marca PEVA
- ✓ tip 145 N
- ✓ nr. total de scaune 58
- ✓ nr. total de locuri 218
- ✓ tip motor tracțiune ABB/AMXL200-CBFM05AF04 (Medcom)
- ✓ serie(i) motor tracțiune 8904040, 8904045, 8904025, 8904041
- ✓ tip convertizor static DSM 4551C, 10 kW
- ✓ serie convertizor static 2/126883/005, 2/126884/006
- ✓ tip instalație climatizare K.T.P.I.
- ✓ serie(i) instalație climatizare 523.011, 523.021, 523.022

Se certifică de către reprezentanții furnizorului, beneficiarului și ai utilizatorului că s-a efectuat circuitul de probă solicitat prin cerințele Caietului de Sarcini în lungime de 500 km, de la data de 03.04.2023 la data de 13.04.2023.

Au fost verificate starea tramvaiului în general și a următoarelor subansambluri și funcționarea lor în timpul și la finalul parcursului de probă, după cum urmează:

- ✓ Ansamblul general tramvai, unitatea de tracțiune și funcționarea lui la diferite regimuri (de accelerație și de decelerație), punțile, trenul de rulare, suspensia, frânarea, iluminatul exterior și semnalizarea, faruri, lămpi de ceață, semnalizare, lămpi de gabarit, catadioptri și funcționarea lor;
- ✓ Caroserie, aspect exterior, aspect interior, scaunele și fixarea lor, podeaua, covorul, plafonul, geamurile, parbrizul, luneta, ușile de serviciu și funcționarea lor, rampa pentru pasagerii care se deplasează cu căruciorul rulant (funcționarea ei), barele și mânerele de sprijin pentru călători, iluminatul interior, butoanele pentru intenția de coborâre, cabina, scaunul vatmanului și funcționarea lui, tabloul de bord, comenzile de bord, funcționarea martorilor luminoși de la bord, iluminatul din cabină și compartimentul pentru călători;
- ✓ Funcționarea instalațiilor de încălzire, ventilație și climatizare în compartimentul pentru călători, funcționarea instalațiilor de degivrare parbriz, geamuri cabină și oglinzi retrovizoare, funcționarea computerului de management de la bord, a instalațiilor de informare audio-video a călătorilor, a instalației de numărare a călătorilor, a sistemului de supraveghere video și funcționarea tuturor camerelor de luat vederi, a microfonului, difuzoarelor, a tuturor echipamentelor și instalațiilor montate pe tramvai, toate echipamentele și componentele sistemului de alimentare cu energie electrică, logistica și software-urile cu licența lor etc., exploatarea în condiții de traseu pentru evaluarea parametrilor indicați de ofertant, suprapus cu evaluarea valorilor măsurate pentru toți acești parametri;

Pojazd 145N 1011

data rozpoczęcia jazd: 04.04.2023

całkowity przebieg – 129 km

Plik Parametry Skala Położenie Blok Wartości



Rekord	Czas	Data	NRPOJAZDU	NRSERYJNY	PRZEBIEG	T_DZIEŃ	T_GODZINA	T_MIESIĄC	T_MINUTA	G_DŁUGOŚĆ	G_SZEROK
478800	13:23:54	2023-04-04	1011	184622	129189	4	13	4	22	23.770060	44.341250
478920	13:25:54	2023-04-04	1011	184622	129189	4	13	4	24	23.770060	44.341220
479040	13:27:54	2023-04-04	1011	184622	129189	4	13	4	26	23.770080	44.341260
479160	13:29:54	2023-04-04	1011	184622	129189	4	13	4	28	23.770150	44.341290
479280	13:31:54	2023-04-04	1011	184622	129189	4	13	4	30	23.770090	44.341330
479400	22:42:50	2023-04-04	1011	184622	129189	4	22	4	41	23.770290	44.341250
479520	22:44:50	2023-04-04	1011	184622	129189	4	22	4	43	23.770010	44.341210
479640	22:46:50	2023-04-04	1011	184622	129189	4	22	4	45	23.770130	44.341240
479760	22:48:50	2023-04-04	1011	184622	129189	4	22	4	47	23.770090	44.341250
479880	22:50:50	2023-04-04	1011	184622	129189	4	22	4	49	23.770130	44.341250
480000	22:52:50	2023-04-04	1011	184622	129189	4	22	4	51	23.770140	44.341230
480120	22:54:50	2023-04-04	1011	184622	129189	4	22	4	53	23.770050	44.341230
480240	22:56:50	2023-04-04	1011	184622	129190	4	22	4	55	23.770080	44.341240
480360	22:58:50	2023-04-04	1011	184622	129317	4	22	4	57	23.769350	44.340360
480480	23:00:50	2023-04-04	1011	184622	129320	4	22	4	59	23.769430	44.340270
480600	23:02:50	2023-04-04	1011	184622	129320	4	23	4	1	23.769410	44.340300
480720	23:04:50	2023-04-04	1011	184622	129320	4	23	4	3	23.769420	44.340290
480840	23:06:50	2023-04-04	1011	184622	129320	4	23	4	5	23.769390	44.340320
480960	23:08:50	2023-04-04	1011	184622	129320	4	23	4	7	23.769370	44.340350
481080	23:10:50	2023-04-04	1011	184622	129320	4	23	4	9	23.769350	44.340340
481200	23:12:50	2023-04-04	1011	184622	129320	4	23	4	11	23.769360	44.340350
481320	23:14:50	2023-04-04	1011	184622	129320	4	23	4	13	23.769360	44.340390
481440	23:16:50	2023-04-04	1011	184622	129407	4	23	4	15	23.769660	44.339710
481560	23:18:50	2023-04-04	1011	184622	129778	4	23	4	17	23.765670	44.338110
481680	23:20:50	2023-04-04	1011	184622	130102	4	23	4	19	23.767020	44.335900
481800	23:22:50	2023-04-04	1011	184622	130413	4	23	4	21	23.769980	44.334050
481920	23:24:50	2023-04-04	1011	184622	130982	4	23	4	23	23.774570	44.330200

Data zakończenia jazd : 13.04.2023

całkowity przebieg - 688 km

NRPOJAZDU	NRSERYJNY	PRZEBIEG	T_DZIEŃ	T_GODZINA	T_MIESIĄC	T_MINUTA	G_DŁUGOŚĆ	G_SZEROK
678540	184622	677962	13	4	4	19	23.791370	44.323990
678660	184622	678925	13	4	4	21	23.801400	44.318690
678780	184622	679471	13	4	4	23	23.807910	44.318560
678900	184622	680419	13	4	4	25	23.819370	44.316290
679020	184622	680902	13	4	4	27	23.825110	44.314990
679140	184622	681465	13	4	4	29	23.832100	44.314050
679260	184622	681632	13	4	4	31	23.833870	44.313340
679380	184622	681762	13	4	4	33	23.834720	44.313910
679500	184622	682250	13	4	4	35	23.829240	44.314520
679620	184622	683288	13	4	4	37	23.816630	44.316900
679740	184622	684013	13	4	4	39	23.807900	44.318740
679860	184622	684884	13	4	4	41	23.797380	44.320720
679980	184622	685756	13	4	4	43	23.789060	44.325300
680100	184622	686491	13	4	4	45	23.780390	44.327480
680220	184622	686906	13	4	4	47	23.775940	44.329180
680340	184622	687483	13	4	4	49	23.771380	44.333190
680460	184622	687959	13	4	4	51	23.767020	44.336000
680580	184622	688479	13	4	4	53	23.766200	44.336850
680700	184622	688979	13	4	4	55	23.769060	44.339320
680820	184622	689529	13	4	4	57	23.769700	44.340150
680940	184622	690082	13	4	4	59	23.770350	44.340880

PESA Bydgoszcz S.A.
Mistrz Serwisu P5
Anty Kaputin

Nr. înregistrare PMC - 136358/20.04.2023

ANEXA 2.2 PROCES VERBAL DE RECEPȚIE CALITATIVĂ A

TRAMVAIULUI 012 (T846BNA 012 145N 012)

Încheiat astăzi 20.04.2023, între MUNICIPIUL CRAIOVA, în calitate de Beneficiar,
P.A.T. SRL, în calitate de Utilizator și PESA BYDGOSZCZ S.A.

în calitate de Furnizor, cu ocazia predării – primirii tramvaiului:

- ✓ marca PESA
- ✓ tip 145N
- ✓ nr. total de scaune 58
- ✓ nr. total de locuri 218
- ✓ tip motor tracțiune ABB/AMXL200-CHM05AF04 (Medcom)
- ✓ serie(i) motor tracțiune 8904047, 8904038, 8904051, 8904039
- ✓ tip convertizor static PSM 4551C, 10 kW
- ✓ serie convertizor static 8/129176/005, 8/129176/006
- ✓ tip instalație climatizare KTRV
- ✓ serie(i) instalație climatizare 0623013, 0623025, 0623026

Se certifică de către reprezentanții furnizorului, beneficiarului și ai utilizatorului că s-a efectuat circuitul de probă solicitat prin cerințele Caietului de Sarcini în lungime de 500 km, de la data de 07.04.2023 la data de 20.04.2023.

Au fost verificate starea tramvaiului în general și a următoarelor subansambluri și funcționarea lor în timpul și la finalul parcursului de probă, după cum urmează:

- ✓ Ansamblul general tramvai, unitatea de tracțiune și funcționarea lui la diferite regimuri (de accelerație și de decelerație), punțile, trenul de rulare, suspensia, frânarea, iluminatul exterior și semnalizarea, faruri, lămpi de ceață, semnalizare, lămpi de gabarit, catadioptri și funcționarea lor;
- ✓ Caroserie, aspect exterior, aspect interior, scaunele și fixarea lor, podeaua, covorul, plafonul, geamurile, parbrizul, luneta, ușile de serviciu și funcționarea lor, rampa pentru pasagerii care se deplasează cu căruciorul rulant (funcționarea ei), barele și mânerele de sprijin pentru călători, iluminatul interior, butoanele pentru intenția de coborâre, cabina, scaunul vatmanului și funcționarea lui, tabloul de bord, comenzile de bord, funcționarea martorilor luminoși de la bord, iluminatul din cabină și compartimentul pentru călători;
- ✓ Funcționarea instalațiilor de încălzire, ventilație și climatizare în compartimentul pentru călători, funcționarea instalațiilor de degivrare parbriz, geamuri cabină și oglinzi retrovizoare, funcționarea computerului de management de la bord, a instalațiilor de informare audio-video a călătorilor, a instalației de numărare a călătorilor, a sistemului de supraveghere video și funcționarea tuturor camerelor de luat vederi, a microfonului, difuzoarelor, a tuturor echipamentelor și instalațiilor montate pe tramvai, toate echipamentele și componentele sistemului de alimentare cu energie electrică, logistica și software-urile cu licența lor etc., exploatarea în condiții de traseu pentru evaluarea parametrilor indicați de ofertant, suprapus cu evaluarea valorilor măsurate pentru toți acești parametri;

Pojazd 145N 1012

data rozpoczęcia jazd: 07.04.2023

całkowity przebieg – 6,3 km

123 FDS wersja 10.1.12 LFL: TR2C Wag.: - Kurs: 1012 - Data: 2022-09-05 Czas: 09:45-04:53

Plik Parametry Skala Położenie Blok Wartości

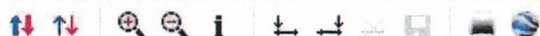
↑ ↓ 🔍 🔍 i ↕ ↕ ☰ ☑ 🖨️ 🌐

Rekord	Czas	Data	NRPOJAZDU	NRSERYJNY	PRZEBIEG	G_DŁUGOŚĆ	G_SZEROK
298680	00:41:11	2023-04-07	1012	188322	6257	23.770900	44.341620
298740	00:42:11	2023-04-07	1012	188322	6257	23.770890	44.341600
298800	00:43:11	2023-04-07	1012	188322	6257	23.770900	44.341620
298860	00:44:11	2023-04-07	1012	188322	6257	23.770910	44.341580
298920	00:45:11	2023-04-07	1012	188322	6257	23.770950	44.341600
298980	00:46:10	2023-04-07	1012	188322	6257	23.770900	44.341630
299040	00:47:10	2023-04-07	1012	188322	6257	23.770910	44.341620
299100	00:48:10	2023-04-07	1012	188322	6257	23.770850	44.341630
299160	00:49:10	2023-04-07	1012	188322	6257	23.770870	44.341580
299220	00:50:10	2023-04-07	1012	188322	6257	23.770910	44.341580
299280	00:51:10	2023-04-07	1012	188322	6257	23.770920	44.341590
299340	00:52:10	2023-04-07	1012	188322	6257	23.770890	44.341640
299400	00:53:10	2023-04-07	1012	188322	6257	23.770910	44.341640
299460	00:54:10	2023-04-07	1012	188322	6257	23.770900	44.341630
299520	00:55:10	2023-04-07	1012	188322	6257	23.770900	44.341580
299580	00:56:10	2023-04-07	1012	188322	6257	23.770920	44.341580
299640	00:57:10	2023-04-07	1012	188322	6257	23.770920	44.341540
299700	00:58:10	2023-04-07	1012	188322	6257	23.770870	44.341590
299760	00:59:10	2023-04-07	1012	188322	6257	23.770900	44.341590
299820	01:00:10	2023-04-07	1012	188322	6257	23.770880	44.341590
299880	01:01:10	2023-04-07	1012	188322	6257	23.770890	44.341590
299940	01:02:10	2023-04-07	1012	188322	6257	23.770900	44.341610
300000	01:03:10	2023-04-07	1012	188322	6257	23.770870	44.341650
300060	01:04:10	2023-04-07	1012	188322	6257	23.770850	44.341610
300120	01:05:10	2023-04-07	1012	188322	6324	23.770200	44.341280
300180	01:06:10	2023-04-07	1012	188322	6421	23.769270	44.340740
300240	01:07:10	2023-04-07	1012	188322	6515	23.769760	44.340010
300300	01:08:10	2023-04-07	1012	188322	6522	23.769760	44.339920
300360	01:09:10	2023-04-07	1012	188322	6522	23.769750	44.339920

Data zakończenia jazd : 20.04.2023

całkowity przebieg - 524 km

Plik Parametry Skala Położenie Blok Wartości



Rekord	Czas	Data	NRPOJAZDU	NRSERYJNY	PRZEBIEG	G_DŁUGOŚĆ	G_SZEROK
13440	03:45:19	2023-04-20	1012	188322	511348	23.765300	44.338070
13560	03:47:19	2023-04-20	1012	188322	511699	23.767460	44.335470
13680	03:49:19	2023-04-20	1012	188322	512247	23.772400	44.332130
13800	03:51:19	2023-04-20	1012	188322	512963	23.778800	44.327680
13920	03:53:19	2023-04-20	1012	188322	513494	23.785200	44.326620
14040	03:55:19	2023-04-20	1012	188322	513984	23.790550	44.324510
14160	03:57:19	2023-04-20	1012	188322	514725	23.797410	44.320610
14280	03:59:19	2023-04-20	1012	188322	515422	23.805820	44.318940
14400	04:01:19	2023-04-20	1012	188322	516173	23.815000	44.317090
14520	04:03:19	2023-04-20	1012	188322	516483	23.818640	44.316410
14640	04:05:19	2023-04-20	1012	188322	517448	23.830360	44.314270
14760	04:07:19	2023-04-20	1012	188322	517804	23.834490	44.313300
14880	04:09:19	2023-04-20	1012	188322	517804	23.834510	44.313300
15000	04:11:19	2023-04-20	1012	188322	517804	23.834530	44.313260
15120	04:13:19	2023-04-20	1012	188322	518121	23.832220	44.314100
15240	04:15:19	2023-04-20	1012	188322	518736	23.824670	44.315110
15360	04:17:19	2023-04-20	1012	188322	519462	23.815940	44.317030
15480	04:19:19	2023-04-20	1012	188322	519554	23.814760	44.317260
15600	04:21:19	2023-04-20	1012	188322	520073	23.808510	44.318570
15720	04:23:19	2023-04-20	1012	188322	520628	23.801830	44.319700
15840	04:25:19	2023-04-20	1012	188322	521628	23.791500	44.323960
15960	04:27:19	2023-04-20	1012	188322	522396	23.783060	44.326820
16080	04:29:19	2023-04-20	1012	188322	523241	23.774260	44.330620
16200	04:31:19	2023-04-20	1012	188322	523660	23.770870	44.333570
16320	04:33:19	2023-04-20	1012	188322	524246	23.766000	44.337290
16440	04:35:19	2023-04-20	1012	188322	524573	23.768800	44.339220
16560	04:37:19	2023-04-20	1012	188322	524717	23.769640	44.340150
16680	04:39:19	2023-04-20	1012	188322	524717	23.769640	44.340130
16800	04:41:19	2023-04-20	1012	188322	524717	23.771060	44.340930

Nr. înregistrare PMC: 136364/20.04.2023

**ANEXA 2.2 PROCES VERBAL DE RECEPȚIE CALITATIVĂ A
TRAMVAIULUI 013 (T846BNA013 145N 013)**

Încheiat astăzi 20.04.2023, între MUNICIPIUL CRAIOVA, în calitate de Beneficiar,
R.A.T. S.R.L., în calitate de Utilizator și PESA BYDGOSZCZ S.A.

în calitate de Furnizor, cu ocazia predării – primirii tramvaiului:

- ✓ marca PESA
- ✓ tip 145N
- ✓ nr. total de scaune 58
- ✓ nr. total de locuri 218
- ✓ tip motor tracțiune ABB/AMXL200-CB14D5AF04 (medcom)
- ✓ serie(i) motor tracțiune 8904050; 8904058; 8904055; 8904048
- ✓ tip convertizor static PSM 4551C, 10 kW
- ✓ serie convertizor static 2/129176/003; 2/129176/004
- ✓ tip instalație climatizare K.T.P.I.
- ✓ serie(i) instalație climatizare 0523012; 0523023; 0523025

Se certifică de către reprezentanții furnizorului, beneficiarului și ai utilizatorului că s-a efectuat circuitul de probă solicitat prin cerințele **Caietului de Sarcini** în lungime de 500 km, de la data de 06.04.2023 la data de 20.04.2023.

Au fost verificate starea tramvaiului în general și a următoarelor subsansambluri și funcționarea lor în timpul și la finalul parcursului de probă, după cum urmează:

- ✓ Ansamblul general tramvai, unitatea de tracțiune și funcționarea lui la diferite regimuri (de accelerație și de decelerație), punțile, trenul de rulare, suspensia, frânarea, iluminatul exterior și semnalizarea, faruri, lămpi de ceață, semnalizare, lămpi de gabarit, catadioptri și funcționarea lor;
- ✓ Caroserie, aspect exterior, aspect interior, scaunele și fixarea lor, podeaua, covorul, plafonul, geamurile, parbrizul, luneta, ușile de serviciu și funcționarea lor, rampa pentru pasagerii care se deplasează cu căruciorul rulant (funcționarea ei), barele și mânerele de sprijin pentru călători, iluminatul interior, butoanele pentru intenția de coborâre, cabina, scaunul vatmanului și funcționarea lui, tabloul de bord, comenzile de bord, funcționarea martorilor luminoși de la bord, iluminatul din cabină și compartimentul pentru călători;
- ✓ Funcționarea instalațiilor de încălzire, ventilație și climatizare în compartimentul pentru călători, funcționarea instalațiilor de degivrare parbriz, geamuri cabină și oglinzi retrovizoare, funcționarea computerului de management de la bord, a instalațiilor de informare audio-video a călătorilor, a instalației de numărare a călătorilor, a sistemului de supraveghere video și funcționarea tuturor camerelor de luat vederi, a microfonului, difuzoarelor, a tuturor echipamentelor și instalațiilor montate pe tramvai, toate echipamentele și componentele sistemului de alimentare cu energie electrică, logistica și software-urile cu licența lor etc., exploatarea în condiții de traseu pentru evaluarea parametrilor indicați de ofertant, suprapus cu evaluarea valorilor măsurate pentru toți acești parametri;

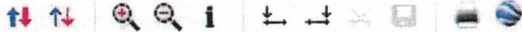
Pojazd 145N 1013

data rozpoczęcia jazu: 06.04.2023

całkowity przebieg – 12,3 km

123 FDS wersja 10.1.12 LFL: TR2C Wag.: - Kurs: 1013 - Data: 2023-03-28 Czas: 17:25-04:52

Plik Parametry Skala Położenie Blok Wartości



Rekord	Czas	Data	NRPOJAZDU	NRSERYJNY	PRZEBIEG	G_DŁUGOŚĆ	G_SZEROK
59280	16:02:39	2023-04-06	1013	189122	12300	23.770380	44.341390
59400	16:04:39	2023-04-06	1013	189122	12300	23.770370	44.341380
59520	16:06:39	2023-04-06	1013	189122	12300	23.770360	44.341390
59640	16:08:39	2023-04-06	1013	189122	12300	23.770400	44.341350
59760	16:10:39	2023-04-06	1013	189122	12300	23.770390	44.341350
59880	16:12:39	2023-04-06	1013	189122	12300	23.770410	44.341370
60000	16:14:39	2023-04-06	1013	189122	12300	23.770380	44.341400
60120	16:16:39	2023-04-06	1013	189122	12300	23.770380	44.341420
60240	16:18:39	2023-04-06	1013	189122	12300	23.770360	44.341410
60360	22:37:19	2023-04-06	1013	189122	12300	23.770410	44.341380
60480	22:39:19	2023-04-06	1013	189122	12300	23.770390	44.341370
60600	22:41:19	2023-04-06	1013	189122	12300	23.770360	44.341350
60720	22:43:19	2023-04-06	1013	189122	12300	23.770410	44.341360
60840	22:45:19	2023-04-06	1013	189122	12300	23.770390	44.341390
60960	22:47:19	2023-04-06	1013	189122	12300	23.770360	44.341390
61080	22:49:19	2023-04-06	1013	189122	12300	23.770400	44.341340
61200	22:51:19	2023-04-06	1013	189122	12300	23.770380	44.341400
61320	22:53:19	2023-04-06	1013	189122	12300	23.770390	44.341360
61440	22:55:19	2023-04-06	1013	189122	12300	23.770350	44.341400
61560	22:57:19	2023-04-06	1013	189122	12383	23.769520	44.340970
61680	22:59:19	2023-04-06	1013	189122	12488	23.769580	44.340160
61800	23:01:19	2023-04-06	1013	189122	12488	23.769610	44.340130
61920	23:03:19	2023-04-06	1013	189122	12488	23.769570	44.340160
62040	23:05:19	2023-04-06	1013	189122	12565	23.769450	44.339640
62160	23:07:19	2023-04-06	1013	189122	12938	23.765440	44.338190
62280	23:09:19	2023-04-06	1013	189122	12941	23.765400	44.338220
62400	23:11:19	2023-04-06	1013	189122	13490	23.769230	44.334320
62520	23:13:19	2023-04-06	1013	189122	13899	23.772780	44.331740
62640	23:15:19	2023-04-06	1013	189122	14419	23.777060	44.328250

Către,

**Primaria Municipiului Craiova
Directia Patrimoniu**

Prin prezenta, in vederea intreprinderii demersurilor necesare introducerii în domeniul public al municipiului Craiova a unui tramvai achizitionat in baza contractului de furnizare nr. 126519/19.07.2021, va transmitem urmatoarele documente:

Nr. crt	Tip document	Nr. înregistrare la Primăria Municipiului Craiova
1	Proces verbal de receptie cantitativa pentru tramvaiul 010	87794/13.03.2023
2	Proces verbal de receptie calitativa pentru tramvaiul 010 (nr. identificare T846BNA010 145N 010)	97140/20.03.2023
3	Factura fiscala nr. MMUE 93/E/03/2023 din 21.03.2023, pentru tramvaiul 010(nr. identificare T846BNA010 145N 010)	-

Pt. I
Ad

№. înregistrare PMC: 87794/13.03.2023

ANEXA 2.1. PROCES VERBAL DE RECEPȚIE CANTITATIVĂ A TRAMVAIULUI 010

Incheiat astăzi 13.03.2023, între MUNICIPIUL CRAIOVA, în calitate de Beneficiar,
R.A.T. SRL, în calitate de Utilizator și PESA BYDROSZCZ S.A.,
în calitate de Furnizor, cu ocazia predării—primirii tramvaiului:

- ✓ marca PESA
- ✓ tip 145 N
- ✓ nr. total scaune 58
- ✓ nr. total de locuri 218
- ✓ tip motor tracțiune ABB/AMXL200-CB1M15AF04 (Medcom)
- ✓ serie(i) motor tracțiune 8904035, 8904042, 8904052, 8904043
- ✓ tip convertizor static PSM 4551C, 10 kW
- ✓ serie convertizor static Z/126884/001, Z/126884/006
- ✓ tip instalație climatizare KTP1
- ✓ serie(i) instalație climatizare 5122019, 5122020

Se certifică de către reprezentanții furnizorului, beneficiarului și ai utilizatorului că au fost verificate starea tramvaiului și a următoarelor subansambluri în general, după cum urmează:

- ✓ Ansamblul general tramvai, unitatea de tracțiune, punțile, trenul de rulare, suspensia, frânarea, iluminatul exterior și semnalizarea, faruri, lămpi de ceață, semnalizare, lămpi de gabarit, catadioptri și funcționarea lor;
- ✓ Caroserie, aspect exterior, aspect interior, scaunele și fixarea lor, podeaua, covorul, plafonul, geamurile, parbrizul, luneta, ușile de serviciu și funcționarea lor, rampa pentru pasagerii care se deplasează cu căruciorul rulant (funcționarea ei), barele și mânerul de sprijin pentru călători, iluminatul interior, butoanele pentru intenția de coborâre, cabina, scaunul vatmanului și funcționarea lui, tabloul de bord, comenzile de bord, funcționarea martorilor luminoși de la bord, iluminatul din cabină și compartimentul pentru călători;

S-a verificat dacă tramvaiele sunt echipate cu următoarele accesorii:

- ✓ Oglinzi retrovizoare exterioare cu ajustare electrică a orientării și sistem de degivrare cu rezistență electrică (pentru ambele oglinzi);
- ✓ Oglinzi retrovizoare interioare sau alt sistem echivalent, pentru supravegherea perfectă a zonelor din dreptul tuturor ușilor de serviciu;
- ✓ Cuplă pentru remorcarea din față;
- ✓ Trei stingătoare pentru incendiu, amplasate în cabina vatmanului;
- ✓ Două truse medicale;
- ✓ Un set de triunghiuri reflectorizante;
- ✓ Vestă reflectorizantă;
- ✓ Ciocănele pentru ieșirile de urgență;
- ✓ Set chei: (minim 2 seturi) cheie bord pornire, cheie acces uș, chei speciale capace trape vizitare, alte chei;
- ✓ Suportți la exterior (câte unul pe fiecare parte) pentru stegulețe;

- ✓ O pereche de mănuși electroizolante Clasa I, categoria R;
- ✓ O pereche de mănuși de protecție pentru lucrări mecanice.
- S-a verificat existența următoarelor documente:
- ✓ Manual de exploatare conducere tramvaie, pentru vatman;
- ✓ Carnet service, pașaport;
- ✓ Certificat de garanție;
- ✓ Certificat de calitate;
- ✓ Certificatul de conformitate (COC), în original, în limba română;
- ✓ Cartela de date (echiparea cu agregatele principale: serii, marcă, tip);
- ✓ Copii ale Certificatelor de calitate pentru subsansamblurile principale (unitate tracțiune, compresor, boghiuri, CGMT, instalația de informare călători, instalația audio-video, instalația de numărare călători, supraveghere video etc.);
- ✓ Manual de exploatare dotări auxiliare (CGMT, sistemul audio-video, radio-CD, aer condiționat, informare călători, numărare călători, supraveghere video etc.);
- ✓ Buletine de încercări emise de către producătorul principalelor subsansambluri ale tramvaielor etc. dacă există;
- ✓ Certificate de conformitate (CE) sau de omologare, pentru principalele sisteme și subsisteme, agregate, emise de producători și sau laboratoare agreeate în UE.
- ✓ Manuale de întreținere planificată (operațiile de întreținere planificată pentru toate instalațiile și subsansamblurile tramvaielor, respectiv intervalele de efectuare a acestora);
- ✓ Manuale pentru reparații (care să cuprindă operațiile de reparații pentru toate instalațiile și subsansamblurile tramvaielor);
- ✓ Catalog de piese de schimb și consumabile, actualizat pe marcă, tip și lot de fabricație, în limba română sau engleză, cu lista furnizorilor agreeați, inclusiv upgrade gratuit pe toată durata de viață a tramvaielor;
- ✓ Acces gratuit pe toată durata de viață a tramvaielor la sursa de informații tehnice online acordată reprezentanțelor service ale ofertantului;
- ✓ Desene de ansamblu (structura de rezistentă, înveliș exterior, înveliș interior și tehnologia de asamblare pentru reparații accidentale);
- ✓ Schemele instalației electrice;
- ✓ Schemele tablourilor electrice de distribuție (a conexiunilor, a siguranțelor de protecție și a destinațiilor lor);
- ✓ Schemele cablajelor și conectorilor;
- ✓ Schema instalației de încălzire a tramvaielor;
- ✓ Schema instalației de climatizare (aer condiționat);
- ✓ Schema instalației de ungere cu punctele de gresare (dacă este cazul);

- ✓ Manualul de utilizare și programare a instalației de informare călători, inclusiv software și licențe cu interfață utilizator în limba română;
- ✓ Manualul de diagnosticare OBD ce va cuprinde codurile de defecte, denumirea defectelor și modul de remediere;
- ✓ Manuafe pentru dotări, instalații și echipamente IT;
- ✓ Lista completă cu SDV-istica necesară realizării diagnosticării, verificărilor, reglajelor, întreținerii și reparației pentru toate componentele tramvaielor;
- ✓ Nomenclatorul cu manopera normată pentru activitatea de întreținere planificată;
- ✓ Nomenclatorul cu manopera normată pentru activitatea de reparații;
- ✓ Lista ce cuprinde cantitățile, tipul și specificația produselor utilizate pentru lubrifierea tuturor instalațiilor și echipamentelor, producătorii acestora, periodicitatea operațiilor de ungere, filtrele necesare etc.
- ✓ Echipamentul hardware și software licențiat pentru diagnoză, reglarea și ștergerea erorilor memorate pentru toate componentele tramvaielor în vederea asigurării unei bune funcționări (motoare tracțiune, motor compresor, instalație de încălzire, instalație de climatizare, suspensie, frâne și protecție antiblocare/antipatinare, uși comandate cu microprocesor etc.).
- ✓ Software și licențe software pentru computerul de bord și CGMT;
- ✓ Software și licențe software pentru instalația de informare călători;
- ✓ Software și licențe software pentru Instalația de numărare călători;
- ✓ Software și licențe software pentru sistemul audio-video cu display LED pentru informarea călătorilor precum și pentru difuzare a spot-urilor publicitare;
- ✓ Software și licențe software pentru instalația de supraveghere video;
- ✓ Dispozitivul de înregistrare pe memorii nevolatile de tip "cutie neagră";
- ✓ Echipamentul și antenele GPS/GSM/GPRS/3G/4G/Wi-Fi montate pe tramvaie, pentru realizarea transferului datelor online și WLAN, pentru gestionarea și programarea sistemului;
- ✓ Autotestul echipamentului și antenelor GPS/GSM/GPRS/3G/4G/Wi-Fi pentru transferul datelor online și WLAN pentru gestionarea și programarea sistemului;
- ✓ Se vor livra echipamente pentru transferul datelor online și WLAN, licențe software și interfețele de actualizare descărcare a datelor de la distanță;
- ✓ Software și licențe software pentru configurarea traseelor, a stațiilor pentru fiecare traseu, a o afișării caracter traseelor, a afișării și anunțării stațiilor de pe fiecare traseu sau a anunțurilor cu caracter publicitar;
- ✓ Software și licențe software pentru verificarea consumului de energie electrică;
- ✓ Software și licențe software pentru instalația de climatizare și încălzire;
- ✓ Software și licențe pentru instalația centralizată de ungere (dacă este cazul);
- ✓ Echipamentul, software-ul și licența software, pentru descărcarea și transmisia la serverul central a datelor;
- ✓ Echipament hardware, software, licențe, interfețe etc., diagnoză, separat pentru subsansamblurile asigurate de către sub furnizorii producătorului și care nu sunt integrate în sistemul general de gestiune și diagnosticare electronică a tramvaielor.

Lipsuri și neconformități constatate

Termen remediere

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Prezentul proces verbal de receptie cantitativă a fost întocmit în 3(trei) exemplare originale, câte unul pentru fiecare parte.

Am primit,
Comisia de recepție,
Funcție, Nume și Prenume, Semnătura
Președinte: Vladu Dorel ..
Membri: Petroșanu Ștefi
Brăgariu Marc
Nicorescu Cris
Ploscă Mihai
Buzilă Marius
Maria Alexand
Secretar: Forțan Lavinia

Am predat,
Furnizor
Funcție, Nume și Prenume, Semnătura

Nr. înregistrare AMC: 97140/20.03.2023

ANEXA 2.2 PROCES VERBAL DE RECEPȚIE CALITATIVĂ A
TRAMVAIULUI 010 (T846BN A 010 145N 010)

Încheiat astăzi 20.03.2023, între MUNICIPIUL CRAIOVA, în calitate de Beneficiar,
R.A.T. JRL, în calitate de Utilizator și PESA BYDGOSZCZ S.A.

în calitate de Furnizor, cu ocazia predării – primirii tramvaiului:

- ✓ marca PESA
- ✓ tip 145 N
- ✓ nr. total de scaune 58
- ✓ nr. total de locuri 218
- ✓ tip motor tracțiune ABB/AMXL200-CB1M05AF04 (Medcom)
- ✓ serie(i) motor tracțiune 8904035; 8904042; 8904052; 8904043
- ✓ tip convertizor static PSM 455C, 10KW
- ✓ serie convertizor static 2/126884/001; 2/126884/002
- ✓ tip instalație climatizare KTAJ
- ✓ serie(i) instalație climatizare 5122019; 5122020; 5122010

Se certifică de către reprezentanții furnizorului, beneficiarului și ai utilizatorului că s-a efectuat circuitul de probă solicitat prin cerințele Caietului de Sarcini în lungime de 500 km, de la data de 10.03.2023 la data de 18.03.2023

Au fost verificate starea tramvaiului în general și a următoarelor subansambluri și funcționarea lor în timpul și la finalul parcurșului de probă, după cum urmează:

- ✓ Ansamblul general tramvai, unitatea de tracțiune și funcționarea lui la diferite regimuri (de accelerație și de decelerație), punțile, trenul de rulare, suspensia, frânarea, iluminatul exterior și semnalizarea, faruri, lămpi de ceață, semnalizare, lămpi de gabarit, catadioptri și funcționarea lor;
- ✓ Caroserie, aspect exterior, aspect interior, scaunele și fixarea lor, podeaua, covorul, plafonul, geamurile, parbrizul, luneta, ușile de serviciu și funcționarea lor, rampa pentru pasagerii care se deplasează cu căruciorul rulant (funcționarea ei), barele și mânerele de sprijin pentru călători, iluminatul interior, butoanele pentru intenția de coborâre, cabina, scaunul vatmanului și funcționarea lui, tabloul de bord, comenzile de bord, funcționarea martorilor luminoși de la bord, iluminatul din cabină și compartimentul pentru călători;
- ✓ Funcționarea instalațiilor de încălzire, ventilație și climatizare în compartimentul pentru călători, funcționarea instalațiilor de degivrare parbriz, geamuri cabină și oglinzi retrovizoare, funcționarea computerului de management de la bord, a instalațiilor de informare audio-video a călătorilor, a instalației de numărare a călătorilor, a sistemului de supraveghere video și funcționarea tuturor camerelor de luat vederi, a microfonului, difuzoarelor, a tuturor echipamentelor și instalațiilor montate pe tramvai, toate echipamentele și componentele sistemului de alimentare cu energie electrică, logistica și software-urile cu licența lor etc., exploatarea în condiții de traseu pentru evaluarea parametrilor indicați de ofertant, suprapus cu evaluarea valorilor măsurate pentru toți acești parametri;

FACTURA TVA nr.: MMUE 93/E/03/2023
 FAKTURA VAT nr.: MMUE 93/E/03/2023

Bydgoszcz, data fakturii: 2023-03-21
 Bydgoszcz, data wystawienia : 2023-03-21
 Data sprzedaży: 2023-03-20
 Data vânzării: 2023-03-20

la Contract de furnizare nr. 126519/19.07.2021 încheiat la 19.07.2021 în Craiova, protocol nr 97140/20.03.2023
 do Umowy na Dostawę nr nr 126519/19.07.2021 zawartej w dniu 19.07.2021 w Craiova, protokół nr 97140/20.03.2023

~~Oryginal~~ / Copie

~~Oryginal~~ / Kopia

FURNIZOR DOSTAWCA VAT EU / Ust.-Id. TVA EU / Ust.-Id. Adresa beneficiarului pentru plata: Adres platności : Banca: Bank: Data și modalitatea de plată: Termin i sposób zapłaty :	Pojazdy Szynowe PESA Bydgoszcz SA ul. Zygmunta Augusta 11 Bydgoszcz 85-082 Polska REGON:091267838 PL 5540311775 PFR Pojazdy Szynowe Finanse sp. z o.o. ul. Zygmunta Augusta 11 85-082 Bydgoszcz IBAN: PL 91 1020 1026 0000 1102 0439 4896 SWIFT: BPKOPLPW 30 de zile de la data livrării facturii, prin virament în contul bancar 30 dni od daty dostarczenia faktury, przelewem na konto bankowe.
ACHIZITOR NABYWCA	UAT MUNICIPIUL CRAIOVA str. Târgului nr 26, Craiova, cod 200632, jud.Dolj, RUMUNIA NIF RO33701693 NIP RO33701693

Nr. Crt. Lp.	Denumire Nazwa	Cantitate Ilość	Preț unitar net RON Cena junitatowa netto RON	Valoare fără TVA Wartość netto RON	VAT TVA	Valoare cu TVA Wartość brutto RON
1	Tramvale de cca. 25 m despre număr 010 (T846BNA010 145N 010) Tramwaj o długości ok. 25m o numerze 010 (T846BNA010 145N 010) Pretul unitar al tramvaiului conform contractului nr. 126519/19.07.2021 Cena jednotkowa tramwaju zgodnie z umową nr 126519/19.07.2021	1	9 200 000,00	9 200 000,00	0,00	9 200 000,00
2	Creșterea prețurilor cu conform Anexei nr. 1/2022 din 12 august 2022 Wzrost ceny zgodnie z aneksem nr 1/2022 z dnia 12.08.2022	1	1 571 184,73	1 571 184,73	0,00	1 571 184,73
Total / Razem					0,00	10 771 184,73

TOTAL
 RAZEM

TVA scutită
 VAT zw.
 23%
 8%
 0%

0,00

zece milioane șapte sute șaptezeci și una mie o sută optzeci și patru 73/100 RON
 În litere / Słownie: dziesięć milionów siedemset siedemdziesiąt jeden tysięcy sto osiemdziesiąt cztery 73/100 RON

Taxare inversă
 Odwrotne obciążenie

Direktor Sprzedaży
 Lekkich Pojazdów Szynowych

Marcin Grzyb



FACTURA TVA nr.: MMUE 93/E/03/2023
 FAKTURA VAT nr.: MMUE 93/E/03/2023

Bydgoszcz, data fakturii: 2023-03-21
 Bydgoszcz, data wystawienia : 2023-03-21
 Data sprzedaży: 2023-03-20
 Data vânzării: 2023-03-20

la Contract de furnizare nr. 126519/19.07.2021 încheiat la 19.07.2021 în Craiova, protocol nr 97140/20.03.2023
 do Umowy na Dostawę nr nr 126519/19.07.2021 zawartej w dniu 19.07.2021 w Craiova, protokół nr 97140/20.03.2023

Original / Copie
 Original / Kopia

FURNIZOR DOSTAWCA	Pojazdy Szynowe PESA Bydgoszcz SA ul. Zygmunta Augusta 11 Bydgoszcz 85-082 Polska REGON:091267838
VAT EU / USt.-Id. TVA EU / USt.-Id.	PL 5540311775
Adresa beneficiarului pentru plata: Adres platności :	PFR Pojazdy Szynowe Finanse sp. z o.o. ul. Zygmunta Augusta 11 85-082 Bydgoszcz
Banca: Bank:	IBAN: PL 91 1020 1026 0000 1102 0439 4896 SWIFT: BPKOPLPW
Data și modalitatea de plată: Termin i sposób zapłaty :	30 de zile de la data livrării facturii, prin virament în contul bancar 30 dni od daty dostarczenia faktury, przelewem na konto bankowe.
ACHIZITOR NABYWCA	UAT MUNICIPIUL CRAIOVA str. Târgului nr 26, Craiova, cod 200632, jud.Dolj, RUMUNIA NIF RO33701693 NIP RO33701693

Nr. Crt. Lp.	Denumire Nazwa	Cantitate Ilość	Preț unitar net RON Cena jednostkova netto RON	Valoare fără TVA Valoare netto RON	VAT TVA	Valoare cu TVA Valoare brutto RON
1	Tramvale de cca. 25 m despre număr 010 (T846BNA010 145N 010) Tramvaj o długości ok. 25m o numerze 010 (T846BNA010 145N 010) Pretul unitar al tramvaiului conform contractului nr. 126519/19.07.2021 Cena jednostkova tramwaju zgodnie z umową nr 126519/19.07.2021	1	9 200 000,00	9 200 000,00	0,00	9 200 000,00
2	Creșterea prețurilor cu conform Anexei nr. 1/2022 din 12 august 2022 Wzrost ceny zgodnie z aneksem nr 1/2022 z dnia 12.08.2022	1	1 571 184,73	1 571 184,73	0,00	1 571 184,73
Total / Razem					0,00	10 771 184,73

TOTAL
RAZEM

TVA scutită
VAT zw.
23%
8%
0%

10 771 184,73

0,00

zece milioane șapte sute șaptezeci și una mie o sută optzeci și patru 73/100 RON
 în litere / Słownie: dziesięć milionów siedemset siedemdziesiąt jeden tysięcy sto osiemdziesiąt cztery 73/100 RON

Taxare inversă
 Odwrotne obciążenie

Direktor Sprzedaży
 Lekkich Pojazdów Szynowych
 Marcin Gzyb

MUNICIPIUL CRAIOVA
PRIMARIA MUNICIPIULUI CRAIOVA
Directia Juridica, Asistenta de Specialitate si Contencios Administrativ
Nr. 134144/19.04.2023

RAPORT DE AVIZARE

Având în vedere:

- Referatul de aprobare nr. 118377/2023 și Raport nr. 122253/2023 al Direcției Patrimoniu;
- În temeiul prevederilor art. 129 alin 2 lit. c coroborat cu alin. 6 lit.b, art. 139 alin. 3 lit. g și art. 196 alin. 1 lit a și art. 362 alin.1 din OUG nr.57/2019 privind Codul administrativ, ale Legii nr. 51/2006 privind serviciile comunitare de utilități publice, cu modificările și completările ulterioare și ale Legii nr. 92/2007 a serviciilor de transport public local, cu modificările și completările ulterioare
- Potrivit Legii nr. 514/2003 privind organizarea și exercitarea profesiei de consilier juridic;

AVIZAM FAVORABIL

propunerea privind supunerea spre aprobare Consiliului Local al Municipiului Craiova :

– Concesionarea către RAT Craiova SRL a bunurilor aparținând domeniului privat al municipiului Craiova achiziționate în baza contractului de furnizare nr. 126519/2021, identificate în anexa nr.1 la prezentul raport și pe cale de consecință modificarea prin completare a Anexei nr. 4.1 a contractului de delegare nr. 135176/27.08.2018.

– Modificarea art.6 din Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Craiova nr.262/2018 și, pe cale de consecință modificarea art.6.1 din contractul de delegare nr.135176/27.08.2018, care vor avea următorul conținut :

„În schimbul dreptului și obligației de exploatare a bunurilor concesionate, prevăzute în Anexa 4.1, operatorul se obligă să plătească redevență autorității contractante, calculată în procent de 3% din valoarea de amortizare a bunurilor, respectiv suma de 767124 lei/an, împărțită în tranșe egale.”

– Predarea bunurilor menționate la punctul nr.1, se face pe bază de proces verbal de predare-primire.

– Împuternicirea Primarului Municipiului Craiova să semneze actul adițional nr 13 de modificare a Contractului de Delegare nr.135170/2018 aprobat prin Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Craiova nr. 262/2018, identificat în anexa nr.2 la prezentul raport.

– Modificarea Hotărârii Consiliului Local al Municipiului Craiova nr. 262/2018, privind atribuirea directă a gestiunii serviciului de transport public local de persoane cu autobuze și tramvaie, efectuat prin curse regulate în municipiul Craiova, către R.A.T. SRL.

Director Executiv,

Ovidiu

Îmi asum responsabilitatea
și legalitatea în solid
Semnat

Legalitatea
ul înscrisului

Intocmit,

Cons.jur.Nicoleta Bedelici

Îmi asum responsabilitatea
a
și

Legalitatea actului